

3) Společnost *Wendel Investissement* ponese vlastní náklady řízení.

tých *Olympiaki Aeroporia Ypiresies AE* [K 11/2004 (ex NN 4/2003) — *Olympiaki Aeroporia* — Restrukturalizace a privatizace] se zrušuje.

(¹) Úř. věst. C 45, 19.2.2005.

Rozsudek Tribunálu ze dne 13. září 2010 — Řecko a další v. Komise

(Spojené věci T-415/05, T-416/05 a T/423/05) (¹)

(„Státní podpory — Letecké odvětví — Podpory spojené s restrukturalizací a privatizací řecké národní letecké společnosti — Rozhodnutí prohlašující podpory za neslučitelné se společným trhem a ukládající jejich navrácení — Hospodářská návaznost mezi dvěma společnostmi — Určení skutečného příjemce podpory za účelem jejího navrácení — Kritérium soukromého operátora — Slučitelnost podpory se společným trhem — Povinnost odůvodnění“)

(2010/C 301/31)

Jednací jazyk: řečtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Řecká republika (zástupci: A. Samoni-Rantou a P. Mylonopoulos, zmocněnci) (věc T-415/05); *Olympiakes Aero-grammes AE* (Kallithéa, Řecko) (zástupce: V. Christianos, advokát) (věc T-416/05), a *Olympiaki Aeroporia Ypiresies AE* (Athény, Řecko) (zástupci: P. Anestis, S. Mavroghenis, advokáti, S. Jordan, T. Soames, solicitors, a D. Geradin, advokát) (věc T-423/05)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: D. Triantafyllou a T. Scharf, zmocněnci)

Vedlejší účastnice řízení podporující žalovanou: *Aeroporia Aigaiou Aeroporiki AE* (Athény) (zástupci: N. Keramidas a ve věci T-416/05 rovněž N. Korogiannakis, I. Dryllarakis a E. Dryllarakis, advokáti) (věci T-416/05 a T-423/05)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise K(2005) 2706 v konečném znění, ze dne 14. září 2005, ohledně státních podpor poskytnutých *Olympiaki Aeroporia Ypiresies AE* [K 11/2004 (ex NN 4/2003) — *Olympiaki Aeroporia* — Restrukturalizace a privatizace].

Výrok rozsudku

1) Článek 1 odst. 1 rozhodnutí Komise K(2005) 2706 v konečném znění, ze dne 14. září 2005, ohledně státních podpor poskytnu-

2) Článek 1 odst. 2 rozhodnutí K(2005) 2706 v konečném znění se částečně zrušuje v části týkající se částky odpovídající hodnotě souhrnu nehmotných aktiv vedených v účetní rozvaze přeměny *Olympiaki Aeroporia Ypiresies* z titulu nadhodnoty, hodnotě letadel převedených na *Olympiakes Aero-grammes AE* a očekávaným příjmům z prodeje dvou letadel dosud vedených v účetní rozvaze *Olympiaki Aeroporia Ypiresies*.

3) Článek 2 rozhodnutí K(2005) 2706 v konečném znění se zrušuje v části týkající se opatření uvedených v čl. 1 odst. 1 a 2 v rozsahu, v němž se tato ustanovení zrušují.

4) Žaloby se ve zbývajících částech zamítají.

5) Každý účastník řízení ponese vlastní náklady, včetně nákladů vynaložených v rámci řízení o předběžných opatřeních.

(¹) Úř. věst. C 22, 28.1.2006.

Rozsudek Tribunálu ze dne 13. září 2010 — Trioplast Wittenheim SA v. Komise

(Věc T-26/06) (¹)

(„Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Trh plastických průmyslových pytlů — Rozhodnutí konstatující porušení článku 81 ES — Délka trvání porušení — Pokuty — Závažnost porušení — Polehčující okolnosti — Spolupráce během správního řízení — Proporcionalita“)

(2010/C 301/32)

Jednací jazyk: švédština

Účastníci řízení

Žalobkyně: *Trioplast Wittenheim SA* (Wittenheim, Francie) (zástupci: T. Pettersson a O. Larsson, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: původně F. Castillo de la Torre, P. Hellström a V. Bottka, poté F. Castillo de la Torre, L. Parpala a V. Bottka, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení konečného rozhodnutí Komise K(2005)4634 ze dne 30. listopadu 2005 v řízení podle článku 81 [ES] (věc COMP/F/38.354 — Průmyslové pytle) ve věci kartelové dohody na trhu s plastickými průmyslovými pytlí, jakož i podpůrně návrh na snížení pokuty uložené žalobkyni